

JOHANNES SAMBUCUS

Epistulae

Edited by Gábor Almási and Lav Šubarić

BREPOLS

CONTENTS

Preface	15
Acknowledgements	25
Letters	27
1549	
1. Veit Amerbach to Sambucus, 17 February	27
2. [Sambucus to Philipp and Theodor Apianus, 25 March]* ¹	30
1550	
3. [Sambucus to Timotheus Apianus, 13 August]	30
1551	
4. [Sambucus to Wolfgang and Georg Kremer]	31
1552	
5. [Sambucus to the sons of Ferenc Révay]	31
6. Sambucus to Archduke Maximilian, Elected King of Bohemia, 1 February	31
1553	
7. Sambucus to Georg von Pappenheim, 1 January	35
8. Sambucus to Archduke Maximilian, Elected King of Bohemia, [spring]	37
9. Sambucus to István Dobó, 13 September	38
1555	
10. Sambucus to Georgius Bona and Nicolaus Istvánffy, 1 February	38
11. [Sambucus to Nicolaus Olahus, 1 August]	40
12. [Caspar Nidbruck] to Sambucus, 7 September	40
1556	
13. Sambucus to Heinrich Stiebar, 1 April	42
14. Paolo Manuzio to Sambucus, 30 June	43
15. [Sambucus to Johann Friedrich and Ferdinand Hoffmann, 30 June]	45
1558	
16. [Sambucus to Archduke Maximilian, Elected King of Bohemia, 15 March]	45
17. Sambucus to Archduke Maximilian, Elected King of Bohemia, [May–June]	45
18. Sambucus to Archduke Maximilian, Elected King of Bohemia, [May–June]	46
19. [Sambucus to Georgius Draskovich, 24 November]	47
1559	
20. [Sambucus to Marian Leżeński, 1 January]	47
21. Sambucus to Miklós Oláhcsászár, 1 October	48
22. Sambucus to Jakob Fugger, 22 October	48

* Letters indicated with rectangular brackets are included in *Humanistes du bassin des Carpates II. Johannes Sambucus*.

23.	Giovanni Faseolo to Sambucus, 28 October	50
24.	Piero Vettori to Sambucus, 3 November	51
25.	Francesco Robortello to Sambucus, 3 December	52
1560		
26.	Sambucus to Conrad Gesner, 18 January	53
27.	Sambucus to Theodor Zwinger, 1 March	55
28.	Paolo Manuzio to Sambucus, [May]	57
29.	Paolo Manuzio to Sambucus, [summer]	59
30.	Sambucus to Hieronymus Wolf, 12 December	60
1561		
31.	Sambucus to Henri de Mesmes	62
32.	Sambucus to Henri de Mesmes	63
33.	Sambucus to Henri de Mesmes	64
34.	Sambucus to Henri de Mesmes	65
35.	Sambucus to Daniel Rechnitz, 11 August	66
1562		
36.	Sambucus to Conrad Gesner, 13 February	67
37.	Sambucus to Paolo Manuzio, 19 June	68
38.	Sambucus to Aldo Manuzio Jr., 30 December	70
1563		
39.	Sambucus to Archduke Maximilian, King of Bohemia, 18 January	71
40.	Sambucus to Emperor Ferdinand I, [first half of September]	72
41.	Sambucus to Abraham Ortelius, 22 September	75
42.	Sambucus to Emperor Ferdinand I, 28 September	77
43.	Hadrianus Junius to Sambucus, [c. November–December]	78
44.	Hadrianus Junius to Sambucus, [December]	82
1564		
45.	Sambucus to Jean Grolier, 3 January	83
46.	Hadrianus Junius to Sambucus, [January]	84
47.	Sambucus to Abraham Ortelius, 19 January	85
48.	Hadrianus Junius to Sambucus, 20 January	87
49.	Sambucus to Hadrianus Junius, 10 February	87
50.	Hadrianus Junius to Sambucus, [February]	88
51.	Hadrianus Junius to Sambucus, 1 March	89
52.	Sambucus to Fulvio Orsini, 13 April	91
53.	Sambucus to Jean Matal, 6 May	92
54.	Hadrianus Junius to Sambucus, 24 May	94
55.	Georg Cassander to Sambucus, [July]	95
56.	Hadrianus Junius to Sambucus, 23 August	96
57.	Sambucus to Karl II, Archduke of Austria, 1 September	99
58.	Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 10 September	100
59.	Hadrianus Junius to Sambucus, [November–December]	101
60.	[Sambucus to Johannes Listhius, 11 November]	103
61.	Sambucus to Jean Matal, 11 November	103

1565

62. [Hubertus Giphanius to Sambucus]	105
63. Hadrianus Junius to Sambucus, [January–February]	105
64. Hadrianus Junius to Sambucus, 10 March	106
65. Guglielmo Sirleto to Sambucus, [c. April]	107
66. Sambucus to the Imperial Chamber, 26 April	108
67. [Sambucus to Philipp von Winneberg, 13 July]	110
68. [Sambucus to Karl II, Archduke of Austria, 11 August]	110
69. [Sambucus to Christophe Plantin, 23 August]	110
70. Hadrianus Junius to Sambucus, 2 September	111
71. Hadrianus Junius to Sambucus, [autumn?]	112
72. Georg Cassander to Sambucus, [c. 28 October]	113
73. Sambucus to Emperor Maximilian II, 22 November	116

1566

74. Christophe Plantin to Sambucus, 12 January	117
75. Sambucus to Paolo Manuzio, 1 February	120
76. Sambucus to Guglielmo Sirleto, 20 February	121
77. Sambucus to Johannes Crato, 23 March	123
78. Sambucus to Johann Andrea of Schwanbach, 31 March	124
79. Sambucus to Johannes Crato, 1 April	130
80. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 15 April	131
81. Sambucus to Imre Kalmár, Mayor of Trnava, 12 November	132
82. Sambucus to Johannes Crato, [1566?]	134

1567

83. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 1 January	135
84. Sambucus to Pompilio Amaseo, 13 January	136
85. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 21 January	138
86. [Sambucus to Ferenc Forgách, 1 February]	139
87. [Sambucus to Koloman Egerer Jr.], 13 February	140
88. Sambucus to Theodor Zwinger, 23 March	140
89. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 25 March	141
90. Sambucus to Johannes Sturm, 1 April	142
91. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 24 April	143
92. Sambucus to Joachim Camerarius Sr., 1 June	144
93. [Sambucus to Emperor Maximilian II., 24 June]	145
94. Sambucus to István Nyilas, 27 June	145
95. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 3 July	146
96. Sambucus to Johann Sommer, Mayor of Trnava, 4 July	147
97. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 10 July	148
98. Sambucus to Johann Sommer, Mayor of Trnava, 10 July	149
99. Sambucus to Emperor Maximilian II, 27 July	150
100. [Laurentius Sifanus to Sambucus, 13 August]	151
101. Sambucus to Emperor Maximilian II, 1 September	151
102. Sambucus to the Hungarian Chamber, 11 September	152

103. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 2 November	153
104. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 2 December	154
1568	
105. Hadrianus Junius to Sambucus, [beginning of 1568?]	155
106. Sambucus to Johannes Oporinus, 8 February	156
107. Sambucus to Emperor Maximilian II, 21 February	158
108. Johannes Oporinus to Sambucus, 31 March	159
109. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 3 April	161
110. [Sambucus to Archdukes Matthias, Maximilian, Albrecht and Wenzeslaus, 5 April]	161
111. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 5 April	162
112. Antonius Verantius to Sambucus, 12 May	162
113. Johannes Oporinus to Sambucus, 20 May	163
114. Sambucus to Conradus Hubertus, 12 June	165
115. Sambucus to Theodor Zwinger, 8 July	166
116. Piero Vettori to Sambucus, 14 August	167
117. Sambucus to Johannes Crato, 25 August	168
118. Sambucus to Piero Vettori, 1 September	169
119. Sambucus to Theodor Zwinger, 23 September	172
120. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, [late September]	173
121. Sambucus to Joachim Camerarius Sr., [late September]	175
122. Sambucus to Piero Vettori, 11 November	176
123. Sambucus to Piero Vettori, 26 November	176
1569	
124. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 4 January	177
125. Sambucus to Eusebius Episcopus, 20 January	178
126. Gerartus Falkenburgius to Sambucus, 22 February	179
127. [Sambucus to Joachim Camerarius Sr., 6 March]	180
128. [Sambucus to Johannes Listhius, 15 March]	181
129. Sambucus to Piero Vettori, 6 April	181
130. The Council of Trnava to Sambucus, 14 April	184
131. Sambucus to István Nyilas, Mayor of Trnava, 14 May	184
132. Sambucus to Michael Otrér, 15 May	185
133. Sambucus to István Nyilas, Mayor of Trnava, 16 May	188
134. Sambucus to Theodor Zwinger, 31 May	189
135. Sambucus to the Mayor and citizens of Trnava, 30 August	190
136. Simone Galignani to Sambucus, 1 September	191
137. Sambucus to István Nyilas, Mayor of Trnava, 6 September	193
138. Sambucus to István Nyilas, Mayor of Trnava, 15 September	194
139. Sambucus to Michael Otrér, 1 October	195
140. Sambucus to Piero Vettori, 13 November	196
141. Sambucus to István Nyilas, Mayor of Trnava, 26 December	197
1570	
142. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 22 January	198
143. Sambucus to the Council of Trnava, 27 February	200
144. Sambucus to Piero Vettori, 30 April	200

145. Benito Arias Montano to Sambucus, [early May]	202
146. Benito Arias Montano to Sambucus, 6 May	204
147. Sambucus to Joachim Camerarius Sr., 7 May	205
148. Sambucus to Johannes Crato, 9 May	210
149. Sambucus to Theodor Zwinger, 17 May	211
150. Piero Vettori to Sambucus, 20 May	213
151. Johannes Crato to Sambucus, 26 May	213
152. Sambucus to Benito Arias Montano, 1 June	217
153. Sambucus to Piero Vettori, 31 August	218
154. Sambucus to Johannes Crato, 1 September	219
155. Sambucus to Piero Vettori, 12 September	220
156. Sambucus to Johannes Crato, 31 October	222
157. Carolus Utenhovijs to Sambucus, 1 November	223
158. Sambucus to Johannes Crato, 20 November	225
159. Sambucus to Theodor Zwinger, 20 November	227
160. Sambucus to Johannes Crato, [1570?]	228
1571	
161. [Claude Aubery to Sambucus]	229
162. Sambucus to Hugo Blotius, 27 April	229
163. Sambucus to Theodor Zwinger, 7 June	231
164. Sambucus to Emperor Maximilian II, 1 July	233
165. Sambucus to Emperor Maximilian II, 5 August	235
166. Sambucus to Karl II, Archduke of Austria, 1 September	235
167. Antonius Verantius to Sambucus, 19 October	236
168. Marco Mantova Benavides, to Sambucus, [late October–early November]	236
169. Sambucus to Don John of Austria, 1 November	238
170. Sambucus to Hugo Blotius, 1 November	238
171. Sambucus to Paolo Manuzio, 1 December	239
172. Sambucus to Piero Vettori, 1 December	241
173. Conrad Dasypodius to Sambucus, 2 December	242
174. Sambucus to Theodor Zwinger, 8 December	244
175. Sambucus to Johannes Crato, 10 December	245
176. Antonius Verantius to Sambucus, 13 December	246
177. Sambucus to Hugo Blotius, 21 December	248
178. Sambucus to Johannes Crato, [1571–1572]	249
1572	
179. [Sambucus to Augerius Busbequius]	250
180. Justus Lipsius to Sambucus	250
181. [Sambucus to Antonius Verantius, 5 February]	252
182. [Johannes Löwenklau to Sambucus, 8 March]	252
183. Sambucus to Hugo Blotius, 16 April	252
184. Sambucus to Hugo Blotius, 25 June	254
185. Sambucus to Marcus Antonius Muretus, 15 July	255
186. Sambucus to Piero Vettori, 15 July	255
187. Sambucus to King Rudolf, 1 October	256

188. Sambucus to Hugo Blotius, 8 October	259
189. Sambucus to Abraham Ortelius, 25 October	260
190. Sambucus to Piero Vettori, 8 November	261
191. Sambucus to Johann Sommer, 13 December	263
1573	
192. Sambucus to Piero Vettori, 1 January	264
193. Sambucus to Samuel Grynaeus, 5 January	265
194. Sambucus to Johann Baptist Weber, 8 January	266
195. Sambucus to Emperor Maximilian II, [8 January]	267
196. Sambucus to Emperor Maximilian II, [January]	269
197. Sambucus to Hugo Blotius, 12 January	269
198. Sambucus to Theodor Zwinger, 6 February	271
199. Sambucus to Guglielmo Sirleto, 9 February	272
200. Sambucus to Theodor Zwinger, 10 February	273
201. Antonius Verantius to Sambucus, 25 February	275
202. Sambucus to Hugo Blotius, 6 March	276
203. Sambucus to Nicasius Ellebodius, 26 March	277
204. Antonius Verantius to Sambucus, 20 April	279
205. Sambucus to Theodor Zwinger, 1 July	281
206. Sambucus to Johann Sommer, Mayor of Trnava, 2 July	282
207. Sambucus to the Mayor and councillors of Trnava, 22 July	283
208. Abraham Ortelius to Sambucus, 1 August	284
209. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 21 August	285
210. Sambucus to Abraham Ortelius, 2 September	286
211. Sambucus to Johann Sommer, 6 September	287
212. Sambucus to Johann Sommer, 8 September	288
213. Sambucus to Piero Vettori, 26 October	288
214. Sambucus to Hubertus Goltzius, 13 November	289
215. Sambucus to Johannes Crato, 20 November	291
216. Sambucus to Stephanus Pighius, [December]	292
217. Sambucus to Johannes Crato, 3 December	293
218. Sambucus to Johann Sommer Mayor of Trnava and István Nyilas, 18 December	294
219. Sambucus to Nicolaus Reusner, 1 March, [1573–1574?]	295
1574	
220. Sambucus to Johann Heinrich Herwart, 1 January	295
221. Sambucus to Joachim Camerarius Sr., 1 February	296
222. Sambucus to Theodor Zwinger, 7 February	298
223. Joachim Camerarius Sr. to Sambucus, 19 February	300
224. Sambucus to Aldo Manuzio, 5 March	301
225. Sambucus to Johann Sommer, Mayor of Trnava, 19 March	302
226. Sambucus to Theodor Zwinger, 20 March	303
227. Sambucus to Johannes Crato, 19 April	304
228. Sambucus to Aldo Manuzio, 1 May	305
229. Justus Lipsius to Sambucus, July	306
230. Sambucus to Stephanus Pighius, 30 August	307

231. Stephanus Pighius to Sambucus, September	308
232. Sambucus to Stephanus Pighius, 16 October	308
233. Sambucus to Theodor Zwinger, 18 November	309
234. Sambucus to Johannes Crato, 20 November	311
235. Sambucus to Piero Vettori, 17 December	312

1575

236. Sambucus to Johannes Crato, 23 January	313
237. Sambucus to Nicolaus Reusner, 13 February	314
238. Sambucus to Johannes Crato, [January–February]	315
239. Sambucus to Johannes Crato, [February]	316
240. Sambucus to Johannes Crato, [late February]	317
241. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 4 April	318
242. Sambucus to Johannes Crato, 4 March	319
243. Sambucus to Johannes Crato, 9 March	320
244. Sambucus to Johannes Crato, [spring]	322
245. Sambucus to Johannes Crato, 6 April	323
246. Sambucus to Hugo Blotius, 23 April	324
247. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 26 April	326
248. [Gulielmus Canterus to Sambucus [May]]	327
249. Sambucus to Joachim Camerarius Jr. 17 June	327
250. Sambucus to Hugo Blotius, 30 August	328
251. Sambucus to Hugo Blotius, 12 September	329
252. Sambucus to Johannes Crato, 10 September	330
253. Sambucus to Fulvio Orsini, 16 September	332
254. Sambucus to Hugo Blotius, 3 November	333
255. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 9 November	334
256. Sambucus to Johannes Crato, 30 November	335
257. Sambucus to Fulvio Orsini, 8 December	335
258. Sambucus to Johannes Crato, [1575?]	337

1576

259. [Johannes Löwenklau to Sambucus, [January–February]]	337
260. Sambucus to Johannes Crato, 3 January	338
261. Sambucus to Theodor Zwinger, 1 March	339
262. Sambucus to Theodor Zwinger, 12 March	340
263. Sambucus to Aldo Manuzio, 21 March	342
264. Sambucus to István Radéczy, 7 April	343
265. Sambucus to István Radéczy and the Hungarian Chamber, 8 May	344
266. Sambucus to Theodor Zwinger, 14 May	346
267. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 14 June	347
268. Sambucus to Theodor Zwinger, 9 July	348
269. Sambucus to István Radéczy, 13 August	349
270. Sambucus to Johannes Crato, 15 September	350
271. Sambucus to Theodor Zwinger, 13 October	351
272. Johannes Crato to Sambucus, 20 October	353
273. Sambucus to Hilffreich Guetr, 20 October	359

274. Sambucus to King Rudolf, 21 October	360
275. Sambucus to Johannes Crato, 17 November	361
276. Sambucus to Johannes Crato, 10 December	363
277. Sambucus to Johannes Crato, 31 December	365
1577	
278. Henri Estienne to Sambucus	366
279. Sambucus to Johannes Crato, 16 January	368
280. Sambucus to Johannes Crato, 1 February	369
281. Sambucus to Johannes Crato, 8 March	370
282. Sambucus to Johannes Crato, 13 April	371
283. Sambucus to Theodor Zwinger, 14 April	373
284. Sambucus to Johannes Crato, 22 April	373
285. Sambucus to Johannes Crato, 19 May	374
286. Sambucus to Johannes Crato, 25 May	376
287. Joachim Camerarius Jr. to Sambucus, 1 June	377
288. Sambucus to Johannes Crato, 13 June	378
289. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 7 July	379
290. Sambucus to Johannes Crato, 18 July	381
291. Sambucus to Guglielmo Sirleto, 29 July	382
292. Sambucus to Piero Vettori, 22 August	383
293. Sambucus to Piero Vettori, 13 September	384
294. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 17 September	386
295. Sambucus to Theodor Zwinger, 12 November	387
296. Sambucus to Piero Vettori, 20 November	388
297. Sambucus to Johannes Crato, 4 December	389
1578	
298. Sambucus to Theodor Zwinger, 8 January	390
299. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 31 January	391
300. Conrad Dasypodius to Sambucus, 1 February	392
301. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 7 March	394
302. Jean-Antoine Sarasin to Sambucus, [spring–early summer]	395
303. Sambucus to Piero Vettori, 22 April	397
304. Sambucus to Piero Vettori, 19 May	397
305. Sambucus to Johannes Crato, 20 May	398
306. Sambucus to Piero Vettori, 23 May	400
307. Sambucus to Joachim Camerarius Jr. 12 June	401
308. Sambucus to Adam von Dietrichstein, 28 July	402
309. Sambucus to Johannes Crato, 29 July	403
310. Sambucus to Emperor Rudolf II, 2 August	404
311. Sambucus to Fulvio Orsini, 6 August	405
312. Sambucus to Henri Estienne, 15 August	407
313. Sambucus to Nicolaus Reusner, 23 August	408
314. Sambucus to the Imperial Chamber, 30 August	409
315. Sambucus to Johannes Crato, 31 August	411
316. Sambucus to Hartmann II von Liechtenstein, 17 September	412

317. Sambucus to Theodor Zwinger, 18 October	412
318. Sambucus to Archduke Ernst, 16 November	413
319. Sambucus to Johannes Crato, 19 December	414
320. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 22 December	415
1579	
321. Piero Vettori to Sambucus, 28 January	416
322. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 31 January	417
323. Sambucus to Johannes Crato, 31 January	418
324. Sambucus to Johannes Crato, 25 April	419
325. Sambucus to Theodor Zwinger, 14 May	420
326. Sambucus to Theodor Zwinger, 16 August	421
327. Sambucus to Theodor Zwinger, 1 September	422
328. Sambucus to Hilfreich Guett, [shortly before 29 September]	423
329. Jan Meller Palmier to Sambucus [second half of 1579]	424
1580	
330. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 7 September	425
331. Sambucus to Joachim Camerarius Jr. [December]	426
1581	
332. Sambucus to Ruprecht von Stotzingen, 1 January	427
333. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 8 January	429
334. Sambucus to the Hungarian Chamber, 8 February	430
335. Sambucus to Hilfreich Guett, 9 February	431
336. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 10 February	431
337. Sambucus to Nicolaus Reusner, 26 March	433
338. Christophe Plantin to Sambucus, 22 April	434
339. Sambucus to Henri Estienne, 29 April	434
340. Bonaventura Vulcanius to Sambucus, 15 June	436
341. Andreas Dudith to Sambucus, 22 June	437
342. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 1 July	439
343. Sambucus to the Mayor and the Council of Trnava, 18 July	440
344. Martin Crusius to Sambucus, 4 August	440
345. Sambucus to Christophe Plantin, 26 August	442
346. Piero Vettori to Sambucus, 1 September	443
347. Sambucus to Piero Vettori, 21 October	444
1582	
348. Sambucus to the Hungarian Chamber, 24 January	445
349. Justus Lipsius to Sambucus, 15 March	445
350. Sambucus to Theodor Zwinger, 31 March	446
351. Sambucus to Justus Lipsius, 1 May	447
352. Sambucus to Fulvio Orsini, 1 August	449
353. Reinerus Reineccius to Sambucus, 31 August	451
354. Sambucus to Boldizsár Batthyány, 10 September	452
355. Sambucus to Boldizsár Batthyány, 25 September	455
356. Sambucus to Reinerus Reineccius, 26 October	456
357. Sambucus to Jacobus Monavius, 31 October	457

358. Sambucus to Eusebius Episcopus, 1 November	458
359. Sambucus to Theodor Zwinger, 9 November	459
360. Sambucus to Piero Vettori, 22 November	460
361. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 25 December	461
1583	
362. Sambucus to Henricus Porsius	463
363. Sambucus to Johannes Crato, 4 February	454
364. Sambucus to Emperor Rudolf II, 20 February	465
365. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 3 March	466
366. Theodor Zwinger to Sambucus, 12 March	467
367. Franciscus Modius to Sambucus, [March 1583]	468
368. Christophe Plantin to Sambucus, 18 May	469
369. Sambucus to Giovanni Michiel / Baccio Valori, 1 July	471
370. Carlo Sigonio to Sambucus, 28 September	473
371. Sambucus to Michael Neander, 1 November	474
372. Sambucus to Theodor Zwinger, 7 November	475
373. Sambucus to Fulvio Orsini, 15 November	476
1584	
374. Sambucus to Joachim Camerarius Jr., 8 April, [1584?]	478
375. Sambucus to Nicodemus Frischlin, 18 April	479
376. Sambucus to Theodor Zwinger, [21 June?]	480
377. Franciscus Modius to Sambucus, [1581–1584]	482
Abbreviations	484
Bibliography	485
Index	493